

Ucraina-Kyiv: Vagoane de tren și de tramvai pentru călători, troleibuze

OJ S 38/2021 24/02/2021

Anunț de atribuire a contractului**Bunuri****Temei juridic:**

This contract will be financed by European Investment Bank (EIB) and is subject to the EIB's Guide to Procurement.

Secțiunea I: Autoritatea contractantă

I.1. Denumire și adrese

Denumire oficială: Municipal Enterprise 'Kyivpastrans'

Adresă: Naberezhne Shose Str., 2

Localitate: Kyiv

Cod NUTS: UA Ukraine

Cod poștal: 04070

Țară: Ucraina

Persoană de contact: Kyrlyuk Pavlo Anatoliiovych – Acting Deputy General director of the Municipal Enterprise 'Kyivpastrans', Head of the Project Implementation Unit

E-mail: tender3@kpt.kiev.ua

Telefon: +38 0442546567

Fax: +38 0442546532

Adresă (adrese) internet:Adresa principală: <https://kpt.kyiv.ua/>**I.4. Tipul autorității contractante**

Organism de drept public

I.5. Activitate principală

Altă activitate: Urban railway, tramway, trolleybus or bus services

Secțiunea II: Obiect

II.1. Obiectul achiziției**II.1.1. Titlu**

Supply of New Low-floor Multi-section Articulated Tram Vehicles Length of more than 26 m., Associated Goods and Related Services

Număr de referință: EIB-GtP/UUPTP Kiev

II.1.2. Cod CPV principal

34622000 Vagoane de tren și de tramvai pentru călători, troleibuze

II.1.3. Tipul contractului

Produce

II.1.4. Descriere succintă

Supply, delivery and commissioning of new low-floor multi-section articulated tram vehicles and related services (The trams vehicles shall be built for 1 524 mm gauge, 100 % low-floor, multi-section, 2,5 metres wide and more than 26 metres long with a passenger capacity of 300 (± 15 %) passengers (8 pass/m²)) including 60 seats and at least 1 place for wheelchair, with

mandatory spare parts and consumables, workshop tools and equipment for maintenance and repair, including technical documentation.

II.1.6. Informații privind loturile

Contractul este împărțit în loturi: nu

II.1.7. Valoarea totală a achiziției

Valoare fără TVA: 24 890 000,00 EUR

II.2. Descriere

II.2.3. Locul de executare

Cod NUTS: UA Ukraine

Locul principal de executare: 2, Naberezhne Shose Str., Kyiv, 04070, UKRAINE.

II.2.4. Descrierea achiziției publice

Supply, delivery and commissioning of new low-floor multi-section articulated tram vehicles and related services (The trams vehicles shall be built for 1 524 mm gauge, 100 % low-floor, multi-section, 2,5 metres wide and more than 26 metres long with a passenger capacity of 300 (± 15 %) passengers (8 pass/m²)) including 60 seats and at least 1 place for wheelchair).

- supply of a set of mandatory spare parts and consumables;
- supply, delivery of a set of workshop tools and equipment for maintenance and repair;
- delivery of technical documentation (design, operational and maintenance manuals, diagnostic guides, control and adjustment parameters, circuits, specifications, catalogues);
- supply of related services (commissioning of goods, training and warranty activities).

Incoterms delivery conditions: EXW for goods supplied from within the purchaser country, CIP (border or port) for goods supplied from outside the purchaser country but it is necessary to include all expenses related to the supply, delivery, handling and insurance of goods to the final destination place, — the tenderers should quote the price for inland transportation to the final destination place (Kyiv, Municipal Enterprise 'Kyivpastrans'), the exact address of the branch of the enterprise for the delivery will be reported after the supplier's notice of readiness for shipment of tramway vehicles.

This contract is expected to be implemented from 2021 to 2022, but for warranty obligations. Delivery of the first tram cars (the first set of tramcars) is no later than 24 months after the advance payment has been transferred.

II.2.5. Criterii de atribuire

Prețul

II.2.11. Informații privind opțiunile

Opțiuni: nu

II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: nu

II.2.14. Informații suplimentare

Secțiunea IV: Procedură

IV.1. Descriere

IV.1.1. Tipul procedurii

Procedură deschisă

IV.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții

IV.1.8. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)

Achiziția intră sub incidența Acordului privind achizițiile publice: nu

IV.2. Informații administrative

IV.2.1. Publicare anterioară privind această procedură

Numărul anunțului în JO S: [2019/S 172-418767](#)

IV.2.8. Informații privind încetarea sistemului dinamic de achiziții

IV.2.9. Informații privind încetarea unei invitații la o procedură concurențială de ofertare sub forma unui anunț de intenție

Secțiunea V: Atribuirea contractului

Contract nr.: UUPTP Kiev

Titlu:

Supply of New Low-floor Multi-section Articulated Tram Vehicles Length of more than 26 m., Associated Goods and Related Services

Se atribuie un contract/un lot: da

V.2. Atribuirea contractului

V.2.1. Data încheierii contractului

V.2.2. Informații privind ofertele

Numărul de oferte primite: 3

Numărul de oferte primite de la ofertanți din state care nu sunt membre ale UE: 3

Contractul a fost atribuit unui grup de operatori economici: da

V.2.3. Numele și adresa contractantului

Denumire oficială: Limited Liability Company 'Tatra-Yug' (partner 1 in Association of Legal Entities in the Person of TATRA-YUG LLC and ALC 'ZAPORIZHZH'A BAKERY N. 1')

Adresă: Vodoprovodna str. 9

Localitate: Odesa

Cod NUTS: UA Ukraine

Cod poștal: 65007

Țară: Ucraina

E-mail: office@tatra.od.ua

Telefon: +380 482344184

Contractantul este un IMM: nu

V.2.3. Numele și adresa contractantului

Denumire oficială: Additional Liability Company 'Zaporizhzh'a Bakery N.1' (partner 2 in Association of Legal Entities in the Person of TATRA-YUG LLC and ALC 'ZAPORIZHZH'A BAKERY N. 1')

Adresă: 11-B, Ihorivska, str.

Localitate: Kyiv

Cod NUTS: UA Ukraine

Cod poștal: 04070

Țară: Ucraina
Telefon: +38 0443627491
Contractantul este un IMM: nu

V.2.4. Informații privind valoarea contractului/lotului

Valoarea totală estimată inițială a contractului/lotului: 24 890 000,00 EUR

Valoarea totală a contractului/lotului: 24 591 283,00 EUR

V.2.5. Informații privind subcontractarea

Secțiunea VI: Informații complementare

VI.3. Informații suplimentare

VI.4. Proceduri de contestare

VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor

Denumire oficială: Anti-Monopoly Committee of Ukraine

Adresă: Vasylia Lypkivskoho Street 45

Localitate: Kyiv

Cod poștal: 03035

Țară: Ucraina

VI.5. Data expedierii prezentului anunț

19/02/2021